

# Az Európai Unió Hivatalos Lapja

# L 16 I



Magyar nyelvű kiadás

## Jogszabályok

61. évfolyam

2018. január 22.

Tartalom

### II *Nem jogalkotási aktusok*

#### RENDELETEK

- ★ **A Tanács (EU) 2018/87 végrehajtási rendelete (2018. január 22.) a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2017/1509 rendelet végrehajtásáról** ..... 1
- ★ **A Tanács (EU) 2018/88 végrehajtási rendelete (2018. január 22.) a venezuelai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2017/2063 rendelet végrehajtásáról** ..... 6

#### HATÁROZATOK

- ★ **A Tanács (KKBP) 2018/89 határozata (2018. január 22.) a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2016/849 határozat módosításáról** ..... 9
- ★ **A Tanács (KKBP) 2018/90 határozata (2018. január 22.) a venezuelai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2017/2074 határozat módosításáról** ..... 14

# HU

Azok a jogi aktusok, amelyek címe normál szedéssel jelenik meg, a mezőgazdasági ügyek napi intézésére vonatkoznak, és rendszerint csak korlátozott ideig maradnak hatályban.

Valamennyi más jogszabály címét vastagon szedik, és előtte csillag szerepel.



## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## RENDELETEK

## A TANÁCS (EU) 2018/87 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2018. január 22.)

a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló  
(EU) 2017/1509 rendelet végrehajtásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2017. augusztus 30-i (EU) 2017/1509 rendeletre <sup>(1)</sup> és a 329/2007/EK rendelet hatályon kívül helyezésére és különösen annak 47. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2017. augusztus 30-án elfogadta az (EU) 2017/1509 rendeletet.
- (2) Figyelemmel arra, hogy Koreai Népi Demokratikus Köztársaság (KNDK) folytatta és felgyorsította nukleáris és ballisztikai programját – amely a KNDK több, az ENSZ BT-határozatába foglalt kötelezettségének megszegését jelenti, amelyet a legutóbbi, 2017. november 28-i ballisztikusrakéta-kilövés is bizonyít –, ezért további tizenhét személyt fel kell venni a személyeknek az (EU) 2017/1509 rendelet XVI. mellékletében szereplő jegyzékébe.
- (3) Az (EU) 2017/1509 rendelet XVI. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2017/1509 rendelet XVI. melléklete az e rendelet mellékletében meghatározottak szerint módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2018. január 22-én.

a Tanács részéről

az elnök

F. MOGHERINI

<sup>(1)</sup> HL L 224., 2017.8.31., 1. o.

## MELLÉKLET

Az (EU) 2017/1509 rendelet XVI. mellékletében az „a) Természetes személyek” cím alatt szereplő jegyzék a következő személyekkel egészül ki:

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel dátuma	A jegyzékbe vétel okai
„2.	CHOE Chan Il		2018.1.22.	Az ENSZ által jegyzékbe vett Korea Heungjin Trading Company dandongi irodájának igazgatója. A Korea Heungjin-t az ENSZ által szintén jegyzékbe vett KOMID kereskedelmi célokra használja. Az ENSZ szankcióbizottság 2009 áprilisában jegyzékbe vette a KOMID-ot, amely a KNDK első számú fegyverkereskedője és a ballisztikus rakétákkal és hagyományos fegyverekkel kapcsolatos áruk és felszerelések legfőbb exportőre.
3.	KIM Chol Nam		2018.1.22.	Az Unió által jegyzékbe vett Sobaeksu United Corp dandongi fiókjának igazgatója. A Korea Changgwang Trading Corporation pekingi fiókjának képviselője. A Korea Changgwang Trading Corporation az ENSZ szakértői csoportja szerint a KOMID egyik álnéve. A szankcióbizottság 2009. áprilisában jegyzékbe vette a KOMID-ot, amely a KNDK első számú fegyverkereskedője és a ballisztikus rakétákkal és hagyományos fegyverekkel kapcsolatos áruk és felszerelések legfőbb exportőre.
4.	JON Chol Young	Útleveleszám: 563410192 a KNDK angolai nagykövetségének diplomatája Születési dátum: 1975.4.30.	2018.1.22.	A Green Pine Associated Corporation képviselője és a KNDK akkreditált diplomatája. A Green Pine-t az ENSZ többek között az ENSZ fegyverembargójának megsértése miatt jegyzékbe vette. A Green Pine emellett tárgyalásokat folytatott az angolai hadihajók felújítására vonatkozó szerződésekről, megsértve ezzel az ENSZ BT határozataival megállapított tilalmakat.
5.	AN Jong Hyuk más néven: An Jong Hyok	a KNDK egyiptomi nagykövetségének diplomatája Születési dátum: 1970.3.14. Útleveleszám: 563410155	2018.1.22.	A Saeng Pil Trading Corporation – mely a Green Pine Associated Corporation álnéve – képviselője és a KNDK Egyiptomba akkreditált diplomatája. A Green Pine-t az ENSZ többek között az ENSZ fegyverembargójának megsértése miatt vette jegyzékbe. An Jong Hyuk felhatalmazást kapott arra, hogy a Saeng Pil nevében többféle üzleti tevékenységet – ideértve szerződések és banki üzletek megkötését és végrehajtását – folytasson. A vállalat hadihajók építésével, valamint elektronikus kommunikációs és tengeri navigációs berendezések tervezésével, gyártásával és üzembe helyezésével foglalkozik.
6.	CHOL Yun	A KNDK kínai nagykövetségének III. osztályú titkára	2018.1.22.	Chol Yun-t az ENSZ szakértői csoportja a lítium-6 – az ENSZ által tiltott nukleáris cikk – értékesítésében közreműködő észak-koreai General Precious Metal vállalat kapcsolattartójaként azonosított. A General Precious Metal-t az Unió korábban az ENSZ által jegyzékbe vett Green Pine álnéveként azonosította.

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel dátuma	A jegyzékbe vétel okai
7.	CHOE Kwang Hyok		2018.1.22.	Choe Kwang Hyok az ENSZ által jegyzékbe vett Green Pine Associated Corporation képviselője. Az ENSZ szakértői csoportja szerint a Beijing King Helong International Trading Ltd. – mely a Green Pine álneve – vezérigazgatója. Az ENSZ szakértői csoportja szerint továbbá a Hong Kong King Helong Int'l Trading Ltd. igazgatója is, valamint a Korea Unhasu Trading Company pekingi képviseleti irodájaként megjelölt észak-koreai szervezet működtetője is. Mindezek szintén a Green Pine álnevei.
8.	KIM Chang Hyok más néven: James Jin vagy James Kim	Születési idő: 1963.4.29. Születési hely: Észak-Hamgjong Útlevélszáma: 472130058	2018.1.22.	KIM Chang Hyok-ot az ENSZ szakértői csoportja a Pan Systems Pyongyang malajziai képviselőjeként azonosította. A Pan Systems Pyonyang-ot az Unió vette jegyzékbe az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyonyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyen az ENSZ jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik.
9.	PARK Young Han		2018.1.22.	A Beijing New Technology igazgatója. Az ENSZ szakértői csoportja a Beijing New Technology-t a KOMID fedőcégeként azonosította. A szankcióbizottság 2009. áprilisában jegyzékbe vette a KOMID-ot, amely a KNDK első számú fegyverkereskedője és a ballisztikus rakétákkal és hagyományos fegyverekkel kapcsolatos áruk és felszerelések legfőbb exportőre. A Guancaiweixing Trading Co., Ltd jogi képviselője. Az ENSZ szakértői csoportja szerint ez a vállalat volt a 2012. augusztusában feltartóztatott, Eritreába tartó katonai vonatkozású cikkeket tartalmazó szállítmány szállítója.
10.	RYANG Su Nyo	Születési idő: 1959.8.11. Születési hely: Japán	2018.1.22.	A Pan Systems Pyonyang igazgatója, amelyet az Unió vette jegyzékbe az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyonyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyen az ENSZ jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik.
11.	PYON Won Gun	Születési idő: 1968.3.13. Születési hely: Dél-Phjongan Szolgálati útlevél száma: 836220035 Útlevélszám: 290220142	2018.1.22.	A Glocom-t az Unió vette jegyzékbe Pan Systems Pyonyang fedőcégeként igazgatója. A Pan Systems Pyonyang-t, amelyet az Unió vette jegyzékbe az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyonyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyet az ENSZ jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik. A Glocom katonai és félkatonai szervezetek számára készült rádiókommunikációs berendezéseket reklámoz. Emellett az ENSZ szakértői csoportja szerint Pyon Won Gun egyike azoknak az észak-koreai állampolgároknak, akik az Unió által jegyzékbe vett Pan Systems Pyonyang-t működtetik.

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel dátuma	A jegyzékbe vétel okai
12.	PAE Won Chol	Születési idő: 1969.8.30. Születési hely: Phenjan Diplomata-útlevél száma: 654310150	2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja szerint Pae Won Chol-t egyike azoknak az észak-koreai állampolgároknak, akik az EU Unió által jegyzékbe vett Pan Systems Pyongyang-t működtetőjeként azonosította. A Pan Systems Pyongyang-t az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt az Unió vette jegyzékbe, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyonyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyet az ENSZ jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik, amely fegyverek és kapcsolódó anyagok eladásában vesz részt, megsértve ezzel az ENSZ BT határozataival megállapított tilalmakat.
13.	RI Sin Song		2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja Ri Sin Song-t a Pan Systems Pyonyang-t működtetőjeként azonosította. A Pan Systems Pyonyang-t az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt az Unió jegyzékbe vett, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyonyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyet az Egyesült Nemzetek jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik.
14.	KIM Sung Su		2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja KIM Sung Su-t a Pan Systems Pyonyang kínai képviselőjeként azonosította. Az Unió jegyzékbe vette a Pan Systems Pyonyang-t az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyonyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyet az Egyesült Nemzetek jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik
15.	KIM Pyong Chol		2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja Kim Pyong Chol-t olyan észak-koreai állampolgárnak azonosította be, aki a Pan Systems Pyonyang működteti. Az Unió jegyzékbe vette a Pan Systems Pyonyang-t az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyonyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyet az Egyesült Nemzetek jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik.
16.	CHOE Kwang Su	A KNDK pretoriai nagykövetségének III. osztályú titkára Születési idő:1955.4.20. Útlevélszám: 381210143 (lejárati időpontja: 2016.6.3.)	2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja Choe Kwang Su-t a Haegungang Trading Company képviselőjeként azonosította. E minőségben Choe Kwang Su aláírt egy a KNDK és Mozambik közötti katonai együttműködési szerződést, megsértve ezzel az ENSZ BT határozataival megállapított tilalmakat. A szerződés fegyvereknek és kapcsolódó anyagoknak a mozambiki kormány ellenőrzése alatt álló Monte Binga vállalat részére történő szállítására vonatkozott.
17.	PAK In Su más néven: Daniel Pak	Születési idő: 1957.5.22. Születési hely: Észak-Hamgjong Diplomata-útlevél száma: 290221242	2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja szerint Pak In Su közreműködött a KNDK-ból Malajziába irányuló szénértékesítéshez kapcsolódó tevékenységekben, megsértve ezzel az ENSZ BT határozataival megállapított tilalmakat.

	Név (és esetleges névváltozatok)	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel dátuma	A jegyzékbe vétel okai
18.	SON Young-Nam	A KNDK nagykövetségének I. osztályú titkára	2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja szerint Son Young-Nam közreműködött az arany és egyéb termékek KNDK-ba irányuló csempészetében, megsértve ezzel az ENSZ BT határozataival megállapított tilalmakat.”

**A TANÁCS (EU) 2018/88 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2018. január 22.)****a venezuelai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2017/2063 rendelet végrehajtásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a venezuelai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2017. november 13-i (EU) 2017/2063 tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 17. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2017. november 13-án elfogadta az (EU) 2017/2063 rendeletet.
- (2) A Tanács 2017. november 13-án következtetéseket fogadott el Venezueláról, amelyekben újólaj megerősítette, hogy egyedül az építő jellegű párbeszéd és tárgyalás kínálhat tartós megoldást a jelenlegi válságra és a venezuelai nép sürgető szükségleteire.
- (3) A Tanács az országban uralkodó helyzettel kapcsolatos aggodalmának nyomatékosítása céljából korlátozó intézkedéseket fogadott el és megjegyezte, hogy az említett intézkedéseket fokozatosan és rugalmas módon fogja alkalmazni azok ellen, akik nem tartják tiszteletben a demokratikus elveket vagy a jogállamiságot, és megsértik az emberi jogokat, azt is hozzátéve, hogy az intézkedések köre bővíthető.
- (4) Tekintettel arra, hogy Venezuelában egyre romlik a helyzet, hét személyt fel kell venni a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek az (EU) 2017/2063 rendelet IV. mellékletében foglalt jegyzékébe.
- (5) Az (EU) 2017/2063 rendelet IV. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

Az (EU) 2017/2063 rendelet IV. melléklete az e rendelet mellékletében meghatározottak szerint módosul.

*2. cikk*Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2018. január 22-én.

*a Tanács részéről**az elnök*

F. MOGHERINI

---

<sup>(1)</sup> HL L 295., 2017.11.14., 21. o.



## MELLÉKLET

A korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyeknek és szervezeteknek az (EU) 2017/2063 rendelet IV. mellékletében foglalt jegyzéke a következő személyekkel egészül ki:

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel dátuma
„1.	Néstor Luis Reverol Torres	Születési ideje: 1964. október 28.	Belügyminiszter, igazságügyi és a békéért felelős miniszter; a venezuelai nemzeti gárda korábbi főparancsnoka. Súlyos emberi jogi jogsértésekért, valamint a venezuelai demokratikus ellenzék elnyomásáért felelős, ideértve a politikai tüntetések betiltását, illetve visszaszorítását.	2018.1.22.
2.	Gustavo Enrique González López	Születési ideje: 1960. november 2.	A venezuelai nemzeti hírszerző szolgálat (SEBIN) vezetője. Súlyos emberi jogi jogsértésekért (többek között önkényes fogva tartásokért, embertelen és megalázó bánásmódot és kínzásért), valamint a venezuelai civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért felelős.	2018.1.22.
3.	Tibisay Lucena Ramirez	Születési ideje: 1959. április 26.	Az Országos Választási Tanács ( <i>Consejo Nacional Electoral – CNE</i> ) elnöke. Tevékenységével és politikájával aláássa a demokráciát és a jogállamiságot Venezuelában, többek között azáltal, hogy elősegítette az alkotmányozó nemzetgyűlés összehívását, és nem biztosítja, hogy az Országos Választási Tanács megmaradjon a venezuelai alkotmány szerinti, részrehajlás nélküli és független intézménynek.	2018.1.22.
4.	Antonio José Benavides Torres	Születési ideje: 1961. június 13.	A fővárosi körzet kormányzója. 2017. június 21-ig a venezuelai nemzeti gárda főparancsnoka. Részt vesz a venezuelai civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásában, továbbá felelősség terheli azokért a súlyos emberi jogi jogsértésekért, amelyeket a venezuelai nemzeti gárda tagjai a parancsoksága alatt követtek el. A venezuelai nemzeti gárda főparancsnokaként számos olyan intézkedést és politikát vezetett be, melyekkel aláásta Venezuelában a jogállamiságot; ide tartozik többek között az, hogy a nemzeti gárda átvette a legfőbb rendfenntartó szerepét a polgári lakosság tüntetéseiben, valamint hogy főparancsnokként nyilvánosan síkra szállt amellyel, hogy a katonai bíróságok rendelkezzenek joghatósággal a polgári lakosság tagjai felett.	2018.1.22.
5.	Maikel José Moreno Pérez	Születési ideje: 1965. december 12.	Venezuela Legfelsőbb Bíróságának ( <i>Tribunal Supremo de Justicia</i> ) elnöke és korábbi alelnöke. E tisztségeiben támogatta, illetve támogatja a kormány azon intézkedéseit és politikáit, amelyek aláássák Venezuelában a demokráciát és a jogállamiságot, továbbá felelősséggel tartozik azokért az intézkedésekért és nyilatkozatokért, amelyek a nemzetgyűlés hatáskörének csorbulását eredményezték.	2018.1.22.
6.	Tarek William Saab Halabi	Születési ideje: 1963. szeptember 10.	Az alkotmányozó nemzetgyűlés által kinevezett venezuelai főügyész. Ebben a tisztségében, valamint korábban ombudsmanként és a köztársaság morális ügyekkel foglalkozó tanácsának elnökeként aláásta Venezuelában a demokráciát és a jogállamiságot, mégpedig azzal, hogy nyilvánosan támogatta a kormány ellenzéke ellen irányuló fellépéseket, valamint a nemzetgyűlés hatásköreinek elvonását.	2018.1.22.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel dátuma
7.	Diosdado Cabello Rondón	Születési ideje: 1963. április 15.	Az alkotmányozó nemzetgyűlés tagja és a venezuelai Egyesült Szocialista Párt (PSUV) első alelnöke. Részt vesz a venezuelai demokrácia és a jogállamiság alásásában, többek között azzal, hogy a médiát a politikai ellenzék, más tömegtájékoztatói csatornák és a civil társadalom elleni nyilvános támadásokra és fenyegetésekre használja fel.	2018.1.22.”

# HATÁROZATOK

## A TANÁCS (KKBP) 2018/89 HATÁROZATA

(2018. január 22.)

### a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2016/849 határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló, 2016. május 27-i (KKBP) 2016/849 tanácsi határozatra, és a 2013/183/KKBP határozat <sup>(1)</sup> hatályon kívül helyezésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2016. május 27-én elfogadta a (KKBP) 2016/849 határozatot.
- (2) Figyelemmel arra, hogy Koreai Népi Demokratikus Köztársaság (KNDK) folytatta és felgyorsította nukleáris és ballisztikai programját – amely a KNDK több, az ENSZ BT-határozatába foglalt kötelezettségének megszegését jelenti, amelyet a legutóbbi, 2017. november 28-i ballisztikusrakéta-kilövés is bizonyít –, ezért további tizenhét személyt fel kell venni a személyeknek és szervezeteknek a (KKBP) 2016/849 határozat III. mellékletében szereplő jegyzékébe.
- (3) A (KKBP) 2016/849 határozat III. mellékletét ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

#### 1. cikk

A (KKBP) 2016/849 határozat III. melléklete az e határozat mellékletében foglaltak szerint módosul.

#### 2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2018. január 22-én.

a Tanács részéről

az elnök

F. MOGHERINI

<sup>(1)</sup> HLL 141., 2016.5.28., 79. o.

## MELLÉKLET

A (KKBP) 2016/849 határozat III. mellékletében „A 23. cikk (1) bekezdésének c) pontjában és a 27. cikk (1) bekezdésének c) pontjában említett személyek jegyzéke” címen belül az „A. Személyek” alcím alatt szereplő jegyzék a következő bejegyzésekkel egészül ki:

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel dátuma	A jegyzékbe vétel okai
„2.	CHOE Chan Il		2018.1.22.	Az ENSZ által jegyzékbe vett Korea Heungjin Trading Company dandongi irodájának igazgatója. A Korea Heungjin-t az ENSZ által szintén jegyzékbe vett KOMID kereskedelmi célokra használja. Az ENSZ szankcióbizottság 2009. áprilisában jegyzékbe vette a KOMID-ot, amely a KNDK első számú fegyverkereskedője és a ballisztikus rakétákkal és hagyományos fegyverekkel kapcsolatos áruk és felszerelések legfőbb exportőre.
3.	KIM Chol Nam		2018.1.22.	Az Unió által jegyzékbe vett Sobaeksu United Corp dandongi fiókjának igazgatója. A Korea Changgwang Trading Corporation pekingi fiókjának képviselője. A Korea Changgwang Trading Corporation az ENSZ szakértői csoportja szerint a KOMID egyik álneve. A szankcióbizottság 2009. áprilisában jegyzékbe vette a KOMID-ot, amely a KNDK első számú fegyverkereskedője és a ballisztikus rakétákkal és hagyományos fegyverekkel kapcsolatos áruk és felszerelések legfőbb exportőre.
4.	JON Chol Young	Útlevélszáma: 563410192 a KNDK angolai nagykövetségének diplomatája Születési idő: 1975.4.30.	2018.1.22.	A Green Pine Associated Corporation képviselője és a KNDK Angolába akkreditált diplomatája. A Green Pine-t az ENSZ többek között az ENSZ fegyverembargójának megsértése miatt jegyzékbe vette. A Green Pine emellett tárgyalásokat folytatott az angolai hadihajók felújítására vonatkozó szerződésekről, megsértve ezzel az ENSZ BT határozataival megállapított tilalmakat.
5.	AN Jong Hyuk Más néven: An Jong Hyok	a KNDK egyiptomi nagykövetségének diplomatája Születési idő: 1970.3.14 Útlevélszáma: 563410155.	2018.1.22.	A Saeng Pil Trading Corporation – mely a Green Pine Associated Corporation álneve – képviselője és a KNDK Egyiptomba akkreditált diplomatája. A Green Pine-t az ENSZ többek között az ENSZ fegyverembargójának megsértése miatt jegyzékbe vette. An Jong Hyuk felhatalmazást kapott arra, hogy a Saeng Pil nevében többféle üzleti tevékenységet – ideértve szerződések és banki üzletek megkötését és végrehajtását – folytasson. A vállalat hadihajók építésével, valamint elektronikus kommunikációs és tengeri navigációs berendezések tervezésével, gyártásával és üzembe helyezésével foglalkozik.
6.	CHOL Yun	a KNDK kínai nagykövetségének III. osztályú titkára	2018.1.22.	Chol Yun a KNDK diplomatája, továbbá az ENSZ szakértői csoportja szerint a lítium-6 – az ENSZ által tiltott nukleáris cikk – értékesítésében közreműködő észak-koreai General Precious Metal vállalat kapcsolattartójaként azonosított. A General Precious Metal-t az Unió korábban az ENSZ által jegyzékbe vett Green Pine álneveként azonosította.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel dátuma	A jegyzékbe vétel okai
7.	CHOE Kwang Hyok		2018.1.22.	<p>Choe Kwang Hyok az ENSZ által jegyzékbe vett Green Pine Associated Corporation képviselője.</p> <p>Az ENSZ szakértői csoportja szerint a Beijing King Helong International Trading Ltd. – mely a Green Pine álneve – vezérigazgatója. Az ENSZ szakértői csoportja szerint továbbá a Hong Kong King Helong Int'l Trading Ltd. igazgatója is, valamint a Korea Unhasu Trading Company pekingi képviselői irodájaként megjelölt észak-koreai szervezet működtetője is. Mindezek szintén a Green Pine álnevei.</p>
8.	KIM Chang Hyok Más néven: James Jin vagy James Kim	<p>Születési idő: 1963.4.29.</p> <p>Születési hely: Észak-Hamgjong</p> <p>Útlevélszáma: 472130058</p>	2018.1.22.	<p>KIM Chang Hyok-ot az ENSZ szakértői csoportja a Pan Systems Pyongyang malajziai képviselőjeként azonosította. A Pan Systems Pyongyang-ot az Unió vette jegyzékbe az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyongyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyen az ENSZ jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik.</p> <p>Malajziában számos alkalommal „Glocom”, fedőnéven alapították meg, amely a jegyzékbe vett Pan Systems Pyongyang fedőcége is egyben.</p>
9.	PARK Young Han		2018.1.22.	<p>A Beijing New Technology igazgatója. Az ENSZ szakértői csoportja a Beijing New Technology-t a KOMID fedőcégeként azonosította. A szankcióbizottság 2009. áprilisában jegyzékbe vette a KOMID-ot, amely a KNDK első számú fegyverkereskedője és a ballisztikus rakétákkal és hagyományos fegyverekkel kapcsolatos áruk és felszerelések legfőbb exportőre.</p> <p>A Guancaiweixing Trading Co., Ltd jogi képviselője. Az ENSZ szakértői csoportja szerint ez a vállalat volt a 2012. augusztusában feltartóztatott, Eritreába tartó, katonai vonatkozású cikkeket tartalmazó szállítmány szállítója.</p>
10.	RYANG Su Nyo	<p>Születési idő: 1959.8.11.</p> <p>Születési hely: Japán</p>	2018.1.22	<p>A Pan Systems Pyongyang igazgatója, amelyet az Unió vett jegyzékbe az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyongyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyen az Egyesült Nemzetek jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik.</p>
11.	PYON Won Gun	<p>Születési idő: 1968.3.13.</p> <p>Születési hely: Dél-Phjongan</p> <p>Szolgálati útlevél száma: 836220035</p> <p>Útlevélszáma: 290220142</p>	2018.1.22.	<p>A Glocom, az Unió által jegyzékbe vett Pan Systems Pyongyang fedőcégeinek igazgatója. A Pan Systems Pyongyang-t az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt az Unió jegyzékbe vett, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyongyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyet az ENSZ jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik.</p> <p>A Glocom reklámozza a katonai és félkatonai szervezetek számára készült rádiókommunikációs berendezéseket.</p> <p>Emellett az ENSZ szakértői csoportja szerint Pyon Won Gun egyike azoknak az észak-koreai állampolgároknak, akik az EU által jegyzékbe vett Pan Systems Pyongyang-t működtetik.</p>

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel dátuma	A jegyzékbe vétel okai
12.	PAE Won Chol	Születési idő: 1969.8.30. Születési hely: Phenjan Diplomata-útlevél száma: 654310150	2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja Pae Won Chol-t, az Unió által jegyzékbe vett Pan Systems Pyongyang-t működtetőjeként azonosította. Pan Systems Pyongyang-t az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt az Unió vette jegyzékbe, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyonyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyet az ENSZ jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik.
13.	RI Sin Song		2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja Ri Sin Song-t az Unió által jegyzékbe vett Pan Systems Pyonyang-t működtetőjeként azonosította, a Pan Systems Pyonyang-t az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt az Unió vette jegyzékbe, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyonyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyet az ENSZ jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik.
14.	KIM Sung Su		2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja KIM Sung Su-t a Pan Systems Pyonyang kínai képviselőjeként azonosította. Az Unió jegyzékbe vette a Pan Systems Pyonyang-t az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyonyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyet az Egyesült Nemzetek jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik.
15.	KIM Pyong Chol		2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja Kim Pyong Chol-t olyan észak-koreai állampolgárnak azonosította be, aki a Pan Systems Pyonyang működteti. Az Unió vette jegyzékbe a Pan Systems Pyonyang-t az ENSZ BT határozataiban foglalt szankciók megsértése miatt, mivel Eritreának kísérelt meg fegyvereket és azokhoz kapcsolódó felszereléseket eladni. Pan Systems Pyonyang is a Reconnaissance General Bureau – amelyet az ENSZ jegyzékbe vett – irányítása alatt áll és érdekében dolgozik.
16.	CHOE Kwang Su	a KNDK dél-afrikai nagykövetségének III. osztályú titkára Születési idő: 1955.4.20. Útlevél száma: 381210143 (lejárati idő: 2016.6.3.)	2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja Choe Kwang Su-t a Haegeumgang Trading Company képviselőjeként azonosította. E minőségben Choe Kwang Su aláírt egy a KNDK és Mozambik közötti katonai együttműködési szerződést, megsértve ezzel az ENSZ BT határozataival megállapított tilalmakat. A szerződés fegyvereknek és kapcsolódó anyagoknak a mozambiki kormány ellenőrzése alatt álló Monte Binga vállalat részére történő szállítására vonatkozott.
17.	PAK In Su Más néven: Daniel Pak	Születési idő: 1957.5.22. Születési hely: Észak-Hamgjong Diplomata-útlevél száma: 290221242	2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja szerint közreműködött a KNDK-ból Malajziába irányuló szénértékesítéshez kapcsolódó tevékenységekben, megsértve ezzel az ENSZ BT határozataival megállapított tilalmakat.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel dátuma	A jegyzékbe vétel okai
18.	SON Young-Nam	a KNDK bangladesi nagykövetségének I. osztályú titkára	2018.1.22.	Az ENSZ szakértői csoportja SON Young-Nam közreműködött az arany és egyéb termékek KNDK-ba irányuló csempészetében, megsértve ezzel az ENSZ BT határozataival megállapított tilalmakat”.

**A TANÁCS (KKBP) 2018/90 HATÁROZATA****(2018. január 22.)****a venezuelai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2017/2074 határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel a venezuelai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2017. november 13-i (KKBP) 2017/2074 tanácsi határozatra <sup>(1)</sup>,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2017. november 13-án elfogadta a (KKBP) 2017/2074 határozatot.
- (2) A Tanács 2017. november 13-án következtetéseket fogadott el Venezueláról, amelyekben újólag megerősítette, hogy egyedül az építő jellegű párbeszéd és tárgyalás kínálhat tartós megoldást a jelenlegi válságra és a venezuelai nép sürgető szükségleteire.
- (3) A Tanács az országban uralkodó helyzettel kapcsolatos aggodalmának nyomatékosítása céljából korlátozó intézkedéseket fogadott el és megjegyezte, hogy az említett intézkedéseket fokozatosan és rugalmas módon fogja alkalmazni azok ellen, akik nem tartják tiszteletben a demokratikus elveket vagy a jogállamiságot, és megsértik az emberi jogokat, azt is hozzátéve, hogy az intézkedések köre bővíthető.
- (4) Tekintettel arra, hogy Venezuelában egyre romlik a helyzet, hét személyt fel kell venni a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a (KKBP) 2017/2074 határozat I. mellékletében foglalt jegyzékébe.
- (5) A (KKBP) 2017/2074 határozat I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

A (KKBP) 2017/2074 határozat I. melléklete az e határozat mellékletében foglaltak szerint módosul.

*2. cikk*

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2018. január 22-én.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

F. MOGHERINI

---

<sup>(1)</sup> HL L 295., 2017.11.14., 60. o.



## MELLÉKLET

A korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyeknek és szervezeteknek a (KKBP) 2017/2074 határozat I. mellékletében foglalt jegyzéke a következő személyekkel egészül ki:

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel dátuma
„1.	Néstor Luis Reverol Torres	Születési ideje: 1964. október 28.	Belügyminiszter, igazságügyi és a békéért felelős miniszter; a venezuelai nemzeti gárda korábbi főparancsnoka. Súlyos emberi jogi jogsértésekért, valamint a venezuelai demokratikus ellenzék elnyomásáért felelős, ideértve a politikai tüntetések betiltását, illetve visszaszorítását.	2018.1.22.
2.	Gustavo Enrique González López	Születési ideje: 1960. november 2.	A venezuelai nemzeti hírszerző szolgálat (SEBIN) vezetője. Súlyos emberi jogi jogsértésekért (többek között önkényes fogva tartásokért, embertelen és megalázó bánásmódot és kínzásért), valamint a venezuelai civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásáért felelős.	2018.1.22.
3.	Tibisay Lucena Ramírez	Születési ideje: 1959. április 26.	Az Országos Választási Tanács ( <i>Consejo Nacional Electoral – CNE</i> ) elnöke. Tevékenységével és politikájával aláássa a demokráciát és a jogállamiságot Venezuelában, többek között azáltal, hogy elősegítette az alkotmányozó nemzetgyűlés összehívását, és nem biztosítja, hogy az Országos Választási Tanács megmaradjon a venezuelai alkotmány szerinti, részrehajlás nélküli és független intézménynek.	2018.1.22.
4.	Antonio José Benavides Torres	Születési ideje: 1961. június 13.	A fővárosi körzet kormányzója. 2017. június 21-ig a venezuelai nemzeti gárda főparancsnoka. Részt vesz a venezuelai civil társadalom és demokratikus ellenzék elnyomásában, továbbá felelősség terheli azokért a súlyos emberi jogi jogsértésekért, amelyeket a venezuelai nemzeti gárda tagjai a parancsoksága alatt követtek el. A venezuelai nemzeti gárda főparancsnokaként számos olyan intézkedést és politikát vezetett be, melyekkel aláásta Venezuelában a jogállamiságot; ide tartozik többek között az, hogy a nemzeti gárda átvette a legfőbb rendfenntartó szerepét a polgári lakosság tüntetéseiben, valamint hogy főparancsnokként nyilvánosan síkra szállt amellyel, hogy a katonai bíróságok rendelkezzenek joghatósággal a polgári lakosság tagjai felett.	2018.1.22.
5.	Maikel José Moreno Pérez	Születési ideje: 1965. december 12.	Venezuela Legfelsőbb Bíróságának ( <i>Tribunal Supremo de Justicia</i> ) elnöke és korábbi alelnöke. E tisztségeiben támogatta, illetve támogatja a kormány azon intézkedéseit és politikáit, amelyek aláássák Venezuelában a demokráciát és a jogállamiságot, továbbá felelősséggel tartozik azokért az intézkedésekért és nyilatkozatokért, amelyek a nemzetgyűlés hatáskörének csorbulását eredményezték.	2018.1.22.
6.	Tarek William Saab Halabi	Születési ideje: 1963. szeptember 10.	Az alkotmányozó nemzetgyűlés által kinevezett venezuelai főügyész. Ebben a tisztségében, valamint korábban ombudsmanként és a köztársaság morális ügyekkel foglalkozó tanácsának elnökeként aláásta Venezuelában a demokráciát és a jogállamiságot, mégpedig azzal, hogy nyilvánosan támogatta a kormány ellenzéke ellen irányuló fellépéseket, valamint a nemzetgyűlés hatásköreinek elvonását.	2018.1.22.

	Név	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel dátuma
7.	Diosdado Cabello Rondón	Születési ideje: 1963. április 15.	Az alkotmányozó nemzetgyűlés tagja és a venezuelai Egyesült Szocialista Párt (PSUV) első alelnöke. Részt vesz a venezuelai demokrácia és a jogállamiság alásásában, többek között azzal, hogy a médiát a politikai ellenzék, más tömegtájékoztatói csatornák és a civil társadalom elleni nyilvános támadásokra és fenyegetésekre használja fel.	2018.1.22.”



ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



**Az Európai Unió Kiadóhivatala**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**HU**